

Kantate

Kollektengebet:

Wunderbarer Gott. Vater in Ewigkeit, die Chöre der Engel preisen deine Größe: Laß auch uns deine Macht und Liebe erkennen, daß wir nicht stumm bleiben, sondern mit den himmlischen Scharen dein Lob verkünden, bis wir dich schauen von Angesicht zu Angesicht. Durch unseren Herrn Jesus Christus, der mit dem Vater und dem Heiligen Geist lebt und regiert in Ewigkeit. Amen.

Kollektengebet

ای خدای شگفت‌انگیز، پدر ابدی، فرشتگان عظمت تو را ستایش می‌کنند: بگذار که ما قدرت و عشق تو را درک کنیم تا ساکت نمانیم، بلکه با تمامی لشکریان آسمان بانگ ستایش تو را سر بدهیم تا آن زمان که تو را رودررو ببینیم. از طریق پروردگار ما عیسی مسیح، که با پدر و روح القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbitten

Allmächtiger Gott! Du hörst den Jubel und du hörst das Klagen deiner Kinder. Du kennst unsere Herzen. Höre unsere Stimmen, wenn wir zu dir beten. Wir singen dein Lob, weil du alles wunderbar gemacht hast. Wir singen und danken über das Glück, das du uns schenkst. Wir preisen dich und danken dir dafür, dass du uns Glauben schenkst. Und wir bitten dich, dass du unseren Glauben stärkst. Ebenso auch den Glauben der vielen Christen auf der ganzen Welt. Du hörst das Seufzen der Menschen, die im tiefen Leid sind. Wir beten für den Frieden der Welt.

Herr, unser Vater im Himmel, nimm Dich der Deinen an, demütig rufen wir dich, Herr, o schenk du uns dein Gehör. Dein ist die Kraft und die Gnade, sei du uns zugeneigt. Gib uns dein göttliches Erbarmen. Gib den Frieden der Welt. Herr, unser Gott, stärk den Glauben, tilge den Zweifel in uns. Sende dein Licht und die Wahrheit, und leite du uns zu dir. Gib uns Hoffnung, gib uns Liebe, Segen und Frieden. Herr, wir danken dir, wir rühmen und preisen dich ewiglich.

Wir beten für solche, die Depression und Krankheit erleiden. Für solche, die in Kriegsnot sind oder fliehen mussten. Für solche, die trauern weil sie einen geliebten Menschen verloren haben. Herr, verwandele ihre Trauer in Freude. Und befreie die Zunge der Verzweifelten. Ja, du tust Wunder und erneuerst unser Leben!

Das stimmen wir mit den vielen Menschen und Engeln ein und singen ein Lied zum Lob und Preis deiner Taten. Unser Gott, durch Jesus Christus deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist gepriesen ist bis in Ewigkeit. Amen.

دعا:

خداوند متعال، خوشحالی و زاری فرزندان خود را می شنوی. قلبمان را می شناسی. صدای ما را گوش بده هنگامی که به درگاه تو دعا می کنیم. ستایشت می کنیم چون تو همه چیز را شگفت انگیز آفریده ای. ما می خوانیم و سپاسگزاریم برای شادی که تو به ما داده ای.

ما تو را ستایش می کنیم و از تو سپاسگزاریم که تو به ما ایمان می دهی. از تو درخواست می کنیم که ایمانمان را تقویت کنی، همچنین ایمان بسیاری از مسیحیان را در سراسر جهان. تو زاری مردمی را که در رنج عمیق هستند می شنوی. برای صلح و آرامش جهان دعا می کنیم.

خداوندا، پدر ما در آسمان، ما را بپذیر چون ما تو را با فروتنی می خوانیم. خداوندا، به ما گوش بده. قدرت و لطف از آن توست. با ما مهربان باش. ترحم خداییت را به ما ببخش. به دنیا آرامش بده. خدای ما، ایمان ما را تقویت کن و تردید ما را بزدا. نور خود و حقیقت را بفرست و ما را به سوی خود هدایت کن. به ما امید، عشق، برکت و آرامش بده. خدایا، از تو سپاسگزاریم و تو را تا همیشه تمجید و ستایش می کنیم.

ما برای کسانی که از افسردگی و بیماری رنج می برند دعا می کنیم. برای کسانی که در جنگ هستند یا کسانی که مجبور به فرار هستند، برای کسانی که یکی از عزیزان خود را از دست داده اند دعا می کنیم. خداوندا، غم و اندوه آنها را به شادی تبدیل کن. و زبان نامیدان را باز کن.

بله، تو معجزه می کنی و زندگی ما را از نو می سازی! به خاطر کارهای بزرگت با بسیاری از مردم و فرشتگان سرود ستایش می خوانیم. خدای ما، از طریق عیسی مسیح، پسر تو که با تو و روح القدس از ازل تا ابد ستایش می شود. آمین.